

ANNEXE

PROJET DE RECOMMANDATION RELATIVE A L'INSERTION DANS LES
NOMENCLATURES STATISTIQUES NATIONALES DE SOUS-POSITIONS
DESTINEES A FACILITER LE RECUEIL ET LA COMPARAISON
DES DONNEES CONCERNANT LA CIRCULATION A L'ECHELON INTERNATIONAL
DES SUBSTANCES REGLEMENTEES CONFORMEMENT AUX AMENDEMENTS AU
PROTOCOLE DE MONTREAL
RELATIF AUX SUBSTANCES QUI APPAUVRISSENT LA COUCHE D'OZONE
(Point IV.1 de l'ordre du jour)

ANNEX

DRAFT RECOMMENDATION ON THE INSERTION IN NATIONAL STATISTICAL
NOMENCLATURES OF SUBHEADINGS TO FACILITATE THE COLLECTION
AND COMPARISON OF DATA ON THE INTERNATIONAL MOVEMENT OF SUBSTANCES
CONTROLLED BY VIRTUE OF AMENDMENTS TO THE MONTREAL PROTOCOL
ON SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER
(Item IV.1 on Agenda)

[DRAFT RECOMMENDATION OF THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL*
ON THE INSERTION IN NATIONAL STATISTICAL NOMENCLATURES
OF SUBHEADINGS TO FACILITATE THE COLLECTION AND COMPARISON
OF DATA ON THE INTERNATIONAL MOVEMENT OF SUBSTANCES
CONTROLLED BY VIRTUE OF AMENDMENTS TO THE MONTREAL PROTOCOL
ON SUBSTANCES THAT DEplete THE OZONE LAYER

(June 2003)

THE CUSTOMS CO-OPERATION COUNCIL,

CONSIDERING the continuing urgent need to monitor the international trade in substances that deplete the ozone layer,

TAKING INTO ACCOUNT the request by the United Nations Environment Programme for the collection and comparison of data on the international movement of additional substances controlled by virtue of the amendments to the Montreal Protocol adopted in June 1990 (London) and November 1992 (Copenhagen),

HAVING REGARD TO the Recommendation of 20 June 1995 and the Recommendation of 25 June 1999,

NOTING that Member Administrations and Contracting Parties to the Harmonized System Convention which had accepted the Recommendation of 20 June 1995 or the Recommendation of 25 June 1999 would automatically cease to apply those Recommendations when accepting this Recommendation,

RECOMMENDS that Member Administrations and Contracting Parties to the Harmonized System Convention take all appropriate action to insert the following additional subdivisions in their statistical nomenclatures as soon as possible, either separately or grouped together where necessary to meet national requirements :

Subheading 2903.19

- - - 1,1,1-Trichloroethane (methyl chloroform)

Subheading 2903.30

- - - Bromomethane (methyl bromide)

* The Customs Co-operation Council is the official name of the World Customs Organization

Subheading 2903.45

- - - Chlorotrifluoromethane
- - - Pentachlorofluoroethane
- - - Tetrachlorodifluoroethanes
- - - Heptachlorofluoropropanes
- - - Hexachlorodifluoropropanes
- - - Pentachlorotrifluoropropanes
- - - Tetrachlorotetrafluoropropanes
- - - Trichloropentafluoropropanes
- - - Dichlorohexafluoropropanes
- - - Chloroheptafluoropropanes

Subheading 2903.49

- - - Chlorodifluoromethane
- - - Dichlorotrifluoroethanes
- - - Chlorotetrafluoroethanes
- - - Dichlorofluoroethanes
- - - Chlorodifluoroethanes
- - - Dichloropentafluoropropanes
- - - Other derivatives of methane, ethane or propane halogenated only with fluorine and chlorine
- - - Derivatives of methane, ethane or propane halogenated only with fluorine and bromine

Subheading 3808.10

- - - Containing bromomethane (methyl bromide)
- [- - - Containing bromochloromethane]

Subheading 3808.20

- - - Containing bromomethane (methyl bromide)
- [- - - Containing bromochloromethane]

Subheading 3808.30

- - - Containing bromomethane (methyl bromide)
- [- - - Containing bromochloromethane]

Subheading 3808.40

- - - Containing bromomethane (methyl bromide)
- [- - - Containing bromochloromethane]

Subheading 3808.90

- - - Containing bromomethane (methyl bromide)
- [- - - Containing bromochloromethane]

Subheading 3813.00

- - - Containing bromochlorodifluoromethane, bromotrifluoromethane or dibromotetrafluoroethanes
- or [- - - Containing methane, ethane or propane hydrobromofluorocarbons (HBFCs)]
- [- - - Containing hydrobromofluorocarbons (HBFCs) derived from methane, ethane or propane]
- or [- - - Containing methane, ethane or propane hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)]
- [- - - Containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) derived from methane, ethane or propane]
- - - Containing bromochloromethane

Subheading 3814.00

- [- - - Containing methane, ethane or propane chlorofluorocarbons (CFCs), whether or not containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)]
- or [- - - Containing chlorofluorocarbons (CFCs) derived from methane, ethane or propane, whether or not containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)]

- [- - - Containing methane, ethane or propane hydrochlorofluorocarbons (HCFCs), but not containing chlorofluorocarbons (CFCs)]
- or [- - - Containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) derived from methane, ethane or propane, but not containing chlorofluorocarbons (CFCs)]
- [- - - Containing carbon tetrachloride]
- - - Containing 1,1,1-trichloroethane (methyl chloroform)
- [- - - Containing bromochloromethane]

Subheading 3824.90

- [- - - Containing carbon tetrachloride]
- - - Containing 1,1,1-trichloroethane (methyl chloroform)
- - - Containing bromomethane (methyl bromide)
- [- - - Containing bromochloromethane]
- or [- - - Containing methane, ethane or propane hydrobromofluorocarbons (HBFCs)]
- or [- - - Containing hydrobromofluorocarbons (HBFCs) derived from methane, ethane or propane]
- [- - - Containing methane, ethane or propane hydrochlorofluorocarbons (HCFCs)]
- or [- - - Containing hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) derived from methane, ethane or propane]

and

REQUESTS Member Administrations and Contracting Parties to the Harmonized System Convention to notify the Secretary General of their acceptance of this Recommendation and of the date of its application and, where applicable, to specify which items have been grouped together.]

PROJET DE RECOMMANDATION DU CONSEIL DE COOPERATION DOUANIERE*
RELATIVE A L'INSERTION DANS LES NOMENCLATURES STATISTIQUES
NATIONALES DE SOUS-POSITIONS DESTINEES A FACILITER LE RECUEIL ET LA
COMPARAISON DES DONNEES CONCERNANT LA CIRCULATION A L'ECHELON
INTERNATIONAL DES SUBSTANCES REGLEMENTEES CONFORMEMENT AUX
AMENDEMENTS AU PROTOCOLE DE MONTREAL RELATIF AUX SUBSTANCES
QUI APPAUVRISSENT LA COUCHE D'OZONE

(juin 2003)

LE CONSEIL DE COOPERATION DOUANIERE,

CONSIDERANT que la surveillance du commerce international des substances qui appauvrissent la couche d'ozone demeure une question de première urgence,

ETANT DONNE que le Programme des Nations Unies pour l'environnement a demandé la création dans le Système harmonisé de nouvelles sous-positions spécifiques destinées à faciliter le recueil et la comparaison des données concernant la circulation à l'échelon international de nouvelles substances réglementées en vertu des amendements apportés au Protocole de Montréal adoptés en juin 1990 (Londres) et novembre 1992 (Copenhague)

TENANT COMPTE de la Recommandation du 20 juin 1995 et de la Recommandation du 25 juin 1999,

PRENANT ACTE que les administrations membres et les Parties contractantes à la Convention sur le Système harmonisé qui ont accepté la Recommandation du 20 juin 1995 ou la Recommandation du 25 juin 1999 cesseront automatiquement d'appliquer ces dernières lorsqu'elles accepteront la présente Recommandation,

RECOMMANDE aux administrations membres et aux Parties contractantes à la Convention sur le Système harmonisé de prendre toutes les mesures nécessaires pour faire figurer dès que possible dans leurs nomenclatures statistiques nationales les sous-positions supplémentaires ci-après, séparément ou regroupées le cas échéant pour répondre aux prescriptions en vigueur dans chaque pays :

Sous-position 2903.19

- - - 1, 1, 1-Trichloroéthane (méthyle chloroforme)

Sous-position 2903.30

- - - Bromométhane (bromure de méthyle)

* Le Conseil de coopération douanière est le nom officiel de l'Organisation mondiale des douanes

Sous-position 2903.45

- - - Chlorotrifluorométhane
- - - Pentachlorofluoroéthane
- - - Tétrachlorodifluoroéthanes
- - - Heptachlorofluoropropanes
- - - Hexachlorodifluoropropanes
- - - Pentachlorotrifluoropropanes
- - - Tétrachlorotétrafluoropropanes
- - - Trichloropentafluoropropanes
- - - Dichlorohexafluoropropanes
- - - Chloroheptafluoropropanes

Sous-position 2903.49

- - - Chlorodifluorométhane
- - - Dichlorotrifluoroéthanes
- - - Chlorotétrafluoroéthanes
- - - Dichlorofluoroéthanes
- - - Chlorodifluoroéthanes
- - - Dichloropentafluoropropanes
- - - Autres dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane halogénés uniquement avec du fluor et du chlore
- - - Dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane halogénés uniquement avec du fluor et du brome

Sous-position 3808.10

- - - Contenant du bromométhane (bromure de méthyle)
- [- - - Contenant du bromochlorométhane]

Sous-position 3808.20

--- Contenant du bromométhane (bromure de méthyle)

[- - - Contenant du bromochlorométhane]

Sous-position 3808.30

--- Contenant du bromométhane (bromure de méthyle)

[- - - Contenant du bromochlorométhane]

Sous-position 3808.40

--- Contenant du bromométhane (bromure de méthyle)

[- - - Contenant du bromochlorométhane]

Sous-position 3808.90

--- Contenant du bromométhane (bromure de méthyle)

[- - - Contenant du bromochlorométhane]

Sous-position 3813.00

--- Contenant du bromochlorodifluorométhane, du bromotrifluorométhane ou des dibromotétrafluoroéthanes

[- - - Contenant des hydrobromofluoro[carbones][carbures] du méthane, de l'éthane ou du propane (HBFC)]

ou [- - - Contenant des hydrobromofluoro[carbones][carbures] (HBFC) dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane]

[- - - Contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] du méthane, de l'éthane ou du propane (HCFC)]

ou [- - - Contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] (HCFC) dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane]

--- Contenant du bromochlorométhane

Sous-position 3814.00

[- - - Contenant des chlorofluoro[carbones][carbures] du méthane, de l'éthane ou du propane (CFC), même contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] (HCFC)]

ou [- - - Contenant des chlorofluoro[carbones][carbures] (CFC) dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane, même contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] (HCFC)]

- - - Contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] du méthane, de l'éthane ou du propane (HCFC), mais ne contenant pas de chlorofluoro[carbones][carbures] (CFC)]
- ou - - - Contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] (HCFC) dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane, mais ne contenant pas de chlorofluoro[carbones][carbures] (CFC)]

- - - Contenant du tétrachlorure de carbone]

- - - Contenant du 1,1,1-trichloroéthane (méthyle chloroforme)

- - - Contenant du bromochlorométhane]

Sous-position 3824.90

- - - Contenant du tétrachlorure de carbone]

- - - Contenant du 1,1,1- trichloroéthane (méthyle chloroforme)

- - - Contenant du bromométhane (bromure de méthyle)

- - - Contenant du bromochlorométhane]

- - - Contenant des hydrobromofluoro[carbones][carbures] du méthane, de l'éthane ou du propane (HBFC)]

- ou - - - Contenant des hydrobromofluoro[carbones][carbures] (HBFC) dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane]

- - - Contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] du méthane, de l'éthane ou du propane (HCFC)]

- ou - - - Contenant des hydrochlorofluoro[carbones][carbures] (HCFC) dérivés du méthane, de l'éthane ou du propane]

et

INVITE les administrations membres ainsi que les Parties contractantes à la Convention sur le Système harmonisé qui acceptent la présente Recommandation à en faire part au Secrétaire général en indiquant la date de sa mise en application et, le cas échéant, à préciser les rubriques qui ont été regroupées.]